



Amtsblatt

Gemeindeverwaltung Radibor
Alois-Andritzki-Str. 2
02627 Radibor

Nr. 24/2025 Gemeinde Radibor

Elektronisches Amtsblatt der Gemeinde Radibor, Ausgabe KW 44/2025 Nr. 24/2025 vom 30. Oktober 2025

Inhalt amtliche Bekanntmachungen

1. Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung am 12. November 2025
2. Einladung zur Wahl des Ortswehrleiters und dessen Stellvertreters der Ortsfeuerwehr Milkel
3. Öffentliche Bekanntmachung der eingereichten Wahlvorschläge für die Wahl des Ortswehrleiters und dessen Stellvertreters in der Ortsfeuerwehr Milkel am Freitag, dem 14. November 2025
4. Einladung zur Wahl des Jugendfeuerwehrwarts und dessen Stellvertreters der Ortsfeuerwehr Milkel
5. Öffentliche Bekanntmachung der eingereichten Wahlvorschläge für die Wahl des Jugendfeuerwehrwarts und dessen Stellvertreters in der Ortsfeuerwehr Milkel am Freitag, dem 14. November 2025
6. Fälligkeitshinweise
7. Ländliche Neuordnung S 106 Salzenforst

Weitere Informationen der Gemeinde

1. Jubilare September und Oktober
2. Einladung zum Tag der offenen Tür in der Feuerwehr Milkel
3. Singvogelmonitoring am Holschaer Teich
4. Jahreszeitenwanderung - Die Naturschutzstation Neschwitz lädt ein...

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Radibor

Redaktion: Gemeinde Radibor, Büro der Bürgermeisterin

Verantwortlich für Inhalte der amtlichen öffentlichen Mitteilungen der Gemeinde Radibor: Bürgermeisterin Madeleine Rentsch

Eingestellt auf der Homepage am: 30. Oktober 2025

Eingestellt von: Frau Zirnstein

▪ Amtliche Bekanntmachungen

1. Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung am 12. November 2025

Werte Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Radibor,

ich lade Sie zur **öffentlichen** Gemeinderatssitzung **am Mittwoch, dem 12. November 2025, 18.30 Uhr** in den **Versammlungsraum des Gemeindeamtes Radibor, Alois-Andritzki-Str. 2 in 02627 Radibor** ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die Bürgermeisterin
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit durch die Bürgermeisterin
3. Niederschrift der Sitzung 10. September 2025 und 08. Oktober 2025
4. Informationen der Bürgermeisterin und der Gemeindeverwaltung
5. Anfragen der Einwohner und der Gemeinderäte
6. Informationen zu den Betriebskosten der Kindertagesstätten 2024 und dem Platzgeldverzeichnis 2026
7. Beratung und Beschluss – 47/XI/2025 Vereinbarung mit der Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Bautzen e. V. über den Betrieb und die Finanzierung der Kindertageseinrichtung „Spatzennest“ im Ortsteil Milkel
8. Beratung und Beschluss – 48/XI/2025 Vereinbarung mit der Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Bautzen e. V. über den Betrieb und die Finanzierung der Kindertageseinrichtung „Maria Kubasch“ im Ortsteil Radibor
9. Beratung und Beschluss – 49/XI/2025 Vereinbarung mit der Katholischen Pfarrei „Maria Rosenkranzkönigin“ über den Betrieb und die Finanzierung des Katholisch Sorbischen Kinderhauses „Alojs Andritzki“
10. Beratung und Beschluss 50/XI/2025 Feststellung Jahresabschluss 2022
11. Beratung und Beschluss 51/XI/2025 – Annahme von Spenden
12. Verschiedenes

Anschließend findet eine nichtöffentliche Gemeinderatssitzung statt.

M. Rentsch
Bürgermeisterin

2. Einladung zur Wahl des Ortswehrleiters und dessen Stellvertreters der Ortsfeuerwehr Milkel

Am Freitag, dem **14. November 2025**, findet von **19.00 Uhr – 19.45 Uhr** im Feuerwehrgerätehaus Milkel, Sankt-Florian-Weg 2, 02627 Radibor, die Wahl des Ortswehrleiters und dessen Stellvertreters der Ortsfeuerwehr Milkel statt.

Dazu lade ich alle Kameradinnen und Kameraden der Ortsfeuerwehr Milkel recht herzlich ein. Gemäß § 5 Absatz 1 Satz 2 der Feuerwehrsatzung der Gemeinde Radibor sind die aktiven Angehörigen der Ortsfeuerwehr Milkel wahlberechtigt.

M. Rentsch
Bürgermeisterin

3. Öffentliche Bekanntmachung der eingereichten Wahlvorschläge für die Wahl des Ortswehrleiters und dessen Stellvertreters in der Ortsfeuerwehr Milkel am Freitag, dem 14. November 2025

Folgende Wahlvorschläge sind in der Gemeinde Radibor eingegangen und wurden für die Wahl zugelassen:

➤ **Kandidat für die Wahl zum Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Milkel:**

- *Kamerad Thomas Winkler, wohnhaft in 02627 Radibor, Lomske 9*

➤ **Kandidat für die Wahl zum Stellvertreter des Ortswehrleiters der Ortsfeuerwehr Milkel:**

- *Kamerad Florian Pohlan, wohnhaft in 02625 Bautzen, Karl-Liebknecht-Str.13*

Die Briefwahl ist zulässig. Die hierfür erforderlichen Stimmzettel können ab dem **03. November 2025 bis 13. November 2025** in der Gemeindeverwaltung Radibor während der Öffnungszeiten abgeholt werden.

Thomas Scheffel
Ortswehrleiter Milkel

M. Rentsch
Bürgermeisterin

4. Einladung zur Wahl des Jugendfeuerwehrwarts und dessen Stellvertreters der Ortsfeuerwehr Milkel

Am Freitag, dem **14. November 2025**, findet von **17.00 Uhr – 17.30 Uhr** im Feuerwehrgerätehaus Milkel, Sankt-Florian-Weg 2, 02627 Radibor, die Wahl des Jugendfeuerwehrwarts und dessen Stellvertreters der Ortsfeuerwehr Milkel statt.

Dazu lade ich alle Kameradinnen und Kameraden der Jugendfeuerwehr Milkel recht herzlich ein.

M. Rentsch
Bürgermeisterin

5. Öffentliche Bekanntmachung der eingereichten Wahlvorschläge für die Wahl des Jugendfeuerwehrwarts und dessen Stellvertreters in der Ortsfeuerwehr Milkel am Freitag, dem 14. November 2025

Folgende Wahlvorschläge sind in der Gemeinde Radibor eingegangen und wurden für die Wahl zugelassen:

- **Kandidat für die Wahl zum Jugendfeuerwehrwart der Ortsfeuerwehr Milkel:**
 - *Nico Wagner, wohnhaft in 02627 Radibor, OT Milkel, Klixer Str. 26*

- **Kandidatin für die Wahl zur Stellvertreterin des Jugendfeuerwehrwarts der Ortsfeuerwehr Milkel:**
 - *Anne Pradel, wohnhaft in 02627 Radibor, OT Milkel, Hauptstr. 15*

Die Briefwahl ist zulässig. Die hierfür erforderlichen Stimmzettel können ab dem **03. November 2025 bis 13. November 2025** in der Gemeindeverwaltung Radibor während der Öffnungszeiten abgeholt werden.

Thomas Scheffel
Ortswehrleiter Milkel

M. Rentsch
Bürgermeisterin

6. Fälligkeitshinweis

Die Kämmerei der Gemeindeverwaltung Radibor weist darauf hin, dass am **15. November 2025** die festgesetzte **4. Rate** der **Grundsteuer** sowie die jeweils festgesetzten Vorauszahlungen der **Gewerbesteuer** zur Zahlung fällig sind.

Kämmerei
Gemeindeverwaltung Radibor

7. Ländliche Neuordnung S 106 Salzenforst

Teilnehmergemeinschaft (TG) der der Ländlichen Neuordnung
S 106 Salzenforst



Berichtigung der öffentlichen Bücher sowie Entschädigungszahlungen abgeschlossen;

Nachdem der neue Rechtszustand des Flurbereinigungsplanes am 01.06.2024 eingetreten ist, wurde die Berichtigung der öffentlichen Bücher von der Flurbereinigungsbehörde veranlasst. Die Eintragungen im Kataster und im Grundbuch wurden aktualisiert, so dass die Berichtigung der öffentlichen Bücher nunmehr abgeschlossen ist. Bei Bedarf können Auszüge zu Flurstücks- oder Eigentumsnachweisen ab sofort bei den zuständigen Behörden beantragt werden.

Weiterhin erfolgte mittels Öffentlicher Bekanntmachung die Aufforderung zur Geltendmachung noch offener Entschädigungsansprüche gemäß § 88 Nr. 7 Flurbereinigungsgesetz. Innerhalb der Frist wurden hierzu keine Anträge vorgebracht, so dass die Entschädigungszahlungen im LNO-Verfahren abgeschlossen sind.

Kamenz, den 22.10.2025

Björn Schober
Vorstandsvorsitzender der TG S106 Salzenforst

Ende amtlicher Teil

▪ Weitere Informationen der Gemeinde

1. Jubilare im Monat September und Oktober, sowie November

Den Geburtstagsjubilaren der Monate *September und Oktober* nachträglich herzlichen Glückwunsch für das neue Lebensjahr, vor allem Gesundheit, Zuversicht, Freude und Zufriedenheit.

✚ 70 Jahre am 01. September 2025	<i>Veronika Kaschpork, Radibor</i>
✚ 95 Jahre am 03. September 2025	<i>Wolfhard Röhrig, Luttowitz</i>
✚ 75 Jahre am 12. September 2025	<i>Gerda Knothe, Wessel</i>
✚ 70 Jahre am 17. September 2025	<i>Sigrid Wilhelm, Wessel</i>
✚ 70 Jahre am 28. September 2025	<i>Hans Kipke, Luppa</i>

✚ 75 Jahre am 12. Oktober 2025	<i>Helene Sauer, Radibor</i>
✚ 75 Jahre am 18. Oktober 2025	<i>Eva Kujau, Luttowitz</i>
✚ 75 Jahre am 22. Oktober 2025	<i>Karin Schuster, Neu-Bornitz</i>

Die Gemeindeverwaltung

2. Einladung zum Tag der offenen Tür in der Feuerwehr Milkel

Feuerwehr Milkel
Retten - Löschen - Bergen - Schützen

OKTOBER
31
2025

Tag der offenen Tür
Beginn - 16:00 Uhr
Gerätehaus Milkel

Wir öffnen unsere Tore für Euch

Vorstellung des neuen HLF 10
Fahrzeug- & Technikschau
17:00 Uhr - Spendenübergabe an JFw
Hausgemachte Bratwurst
Erfrischende Getränke
Knüppelteig & Feuerschein

Freiwillige Feuerwehr Milkel

3. Singvogelmonitoring am Holschaer Teich – Fangsaison 2025 erfolgreich beendet

Seit 2018 beteiligt sich der Förderverein Sächsische Vogelschutzwarte Neschwitz e. V. an einem bundesweiten Monitoringprojekt, bei dem durch Netzfang und Beringung von Singvögeln die Entwicklung der Bestände sowie ihre Fortpflanzungs- und Überlebensraten ermittelt werden.

Der Singvogelfang im Holschaer Teichgebiet findet jedes Jahr von Mai bis August an insgesamt 12 Terminen statt. Neben der wissenschaftlichen Arbeit steht am Fangplatz die Wissensvermittlung im Vordergrund. An fast allen Terminen sind interessierte Personen dabei, die einen Einblick in die Arbeit des Fördervereins gewinnen, Singvögel mal aus der Nähe betrachten oder sich fachlich fortbilden wollen. Insgesamt 58 verschiedene Vogelarten konnten so in den letzten acht Jahren von Kindern, Jugendlichen, Studenten und Erwachsenen aus nächster Nähe bestaunt werden.

2025 wurden 359 Vögel neu beringt und 172 schon beringte Individuen wiedergefangen. Darunter waren in auch Schwarzspecht, Buntspecht, Neuntöter und Eisvogel. Am häufigsten wurden Teichrohrsänger, ein typischer Teichvogel, der in der Schilfzone brütet, gefangen. Besonders spannende Wiederfänge in diesem Jahr waren ein Teichrohrsänger, eine Blaumeise und ein Zilpzalp, die alle schon mindestens seit 2019 im Teichgebiet unterwegs sind. Sechs Jahre ist ein beachtliches Alter für die kleinen Vögel. Auch über die hübsch gezeichneten Schilfrohrsänger, die auf dem Durchzug regelmäßig in den Netzen landen, freuten sich die Ornithologen des Fördervereins.

„Jeder Fangtag und jedes Fangjahr ist anders, deswegen bleibt es immer spannend. Manche Vogelarten gehen uns nur selten ins Netz, da sie keine typischen Bewohner der Teichlandschaft sind. Wir freuen uns also auch über häufige Arten wie Buchfink, Goldammer und Kleiber“ so Katrin Hoffmann vom Förderverein.



Park 1 02699 Neschwitz
Telefon: 035933 – 329640
E-Mail: naturschutz@naturzentrale-bautzen.de
www.naturzentrale-bautzen.de

4. Herbstcamp auf dem Fischereihof Kleinholscha

Vom 07. Bis zum 09. Oktober trafen sich die Jungen Naturwächter der Naturschutzstation Neschwitz auf dem Fischereihof Kleinholscha zum alljährlichen Herbstcamp. Auf dem Plan standen unter anderem: den angrenzenden Wald durchstreifen, Buden bauen, frischen Apfelsaft pressen und verkosten, Pizza selbst herstellen und im großen Holzbackofen backen, Knüppelteig am Lagerfeuer genießen, Werwolf spielen und neue Nistkästen für das Gelände zusammenschrauben. Die geplante GPS-Tour fiel buchstäblich ins Wasser – stattdessen machten wir es uns im Schlafsaal gemütlich und schauten „Kevin allein in New York“. Das regnerische Wetter konnte uns die Laune nicht vermiesen – alle hatten super viel Spaß und freuen sich schon auf das nächste Treffen in den **Winterferien!**

Willst auch du Teil unserer Jungen-Naturwächter-Gruppe werden, dann melde dich unter: juna@naturzentrale-bautzen.de oder 035933-329640.

Wir freuen uns auf dich!



Park 1 02699 Neschwitz
Telefon: 035933 – 329640
E-Mail: naturschutz@naturzentrale-bautzen.de
www.naturzentrale-bautzen.de

5. Handwerke erleben – Druckwerkstatt zur Adventszeit



“HANDWERKE ERLEBEN”
”RJEMJESŁA DOŹIWIĆ”

DRUCKWERKSTATT
ĆIŠĆENJE

SAMSTAG 06.12 14-18.00 UHR
SONNTAG 07.12. 11-15.00 UHR

MĚSTNOSĆ:
BAHNHOF DER INKLUSION RADIBOR
BAHNHOF 2
02627 RADIBOR

KREIRE DEINE EIGENEN KUNSTWERKE FÜR
WEIHNACHTEN

REFERENTKA **KÓŠTY:**
GRAFIKERIN CONNY PÖNISCH 10 € / TEILNEHMER/
2 TAGE



ANMELDUNGEN -PŘIZJEWJENJA:
INFO@BAHNHOF-RADIBOR.DE



Ende - Weitere Informationen der Gemeinde
